

Italy-Trento: Financial and insurance services

OJ S 189/2019 01/10/2019

Contract notice – utilities

Services

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Provincia Autonoma di Trento — Agenzia Provinciale per gli Appalti e contratti
— Servizio appalti – Ufficio gare

Postal address: Via Dogana 8

Town: Trento

NUTS code: ITH20 Trento

Postal code: 38122

Country: Italy

Contact person: Chiara Salatino

E-mail: serv.appalti@pec.provincia.tn.it

Telephone: +39 461496444

Fax: +39 461496422

Internet address(es):Main address: www.appalti.provincia.tn.itAddress of the buyer profile: <http://www.appalti.provincia.tn.it>**I.2. Information about joint procurement**

The contract is awarded by a central purchasing body

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <http://www.appalti.provincia.tn.it/>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.acquistionline.pat.provincia.tn.it/nwbc>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.6. Main activity

Recreation, culture and religion

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Gara europea a procedura aperta per l'affidamento dei servizi assicurativi a favore di Trentino Trasporti S.p.A. in 14 lotti

II.1.2. Main CPV code

66000000 Financial and insurance services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Appalto a procedura aperta per l'affidamento dei servizi assicurativi a favore di Trentino Trasporti S.p.A. in 14 lotti. La procedura di gara è disciplinata dal titolo VI – Capo I del D.Lgs. 50/2016 del Codice, nonché dalle ulteriori disposizioni del medesimo Codice espressamente indicate nel presente bando di gara, in quanto trattasi di contratto pubblico per l'affidamento dei servizi assicurativi nel campo del trasporto ferroviario e mediante autobus (art. 118 del Codice). Si applicano altresì le norme dell'ordinamento provinciale e relative disposizioni attuative che disciplinano l'organizzazione e il funzionamento dell'Amministrazione aggiudicatrice.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 15 995 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for maximum number of lots: 14

II.2. Description

II.2.1. Title

Polizza all risks property

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

66515200 Property insurance services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: ITH2 Provincia Autonoma di Trento

II.2.4. Description of the procurement

Assicurazione di tutti i danni materiali e diretti causati da qualsiasi evento, qualunque ne sia la causa a tutti i beni mobili ed immobili, anche di proprietà di terzi, nessuno escluso né eccettuato, costituenti il patrimonio della Società.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 3 250 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 60

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Il codice CIG è 8025919DDE.

II.2. Description

II.2.1. Title

Polizza responsabilità civile verso terzi e prestatori d'opera
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

66516000 Liability insurance services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: ITH2 Provincia Autonoma di Trento

II.2.4. Description of the procurement

Responsabilità civile derivante all'Azienda in relazione allo svolgimento della propria attività istituzionale (esclusa attività aeroportuale) e di tutti i servizi previsti dalle norme e/o attribuiti di fatto svolti, comprese tutte le attività di carattere amministrativo e sociale.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 950 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 60

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Il codice CIG è 8025955B94.

II.2. Description

II.2.1. Title

Polizza responsabilità civile verso terzi e prestatori d'opera a secondo rischio
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

66516000 Liability insurance services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: ITH2 Provincia Autonoma di Trento

II.2.4. Description of the procurement

Responsabilità civile derivante all'Azienda in relazione allo svolgimento della propria attività istituzionale (esclusa attività aeroportuale) e di tutti i servizi previsti dalle norme e/o attribuiti di fatto svolti, comprese tutte le attività di carattere amministrativo e sociale.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 1 100 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 60

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Il codice CIG è 8025969723.

II.2. Description

II.2.1. Title

Polizza responsabilità civile verso terzi e prestatori d'opera a terzo rischio
Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

66516000 Liability insurance services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: ITH2 Provincia Autonoma di Trento

II.2.4. Description of the procurement

Responsabilità civile derivante all'Azienda in relazione allo svolgimento della propria attività istituzionale (esclusa attività aeroportuale) e di tutti i servizi previsti dalle norme e/o attribuiti di fatto svolti, comprese tutte le attività di carattere amministrativo e sociale.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 375 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 60

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Il codice CIG è 8025973A6F.

II.2. Description

II.2.1. Title

Polizza responsabilità civile verso terzi attività aeroportuale e gestione elisuperfici
Lot No: 5

II.2.2. Additional CPV code(s)

66516000 Liability insurance services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: ITH2 Provincia Autonoma di Trento

II.2.4. Description of the procurement

L'assicurazione RCT vale, nei termini e con le limitazioni di cui alla presente polizza, per tutti i danni di cui l'Assicurato sia tenuto a rispondere nella sua qualità di prestatore di servizi di navigazione aerea svolti in accordo alla certificazione ENAC.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 350 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in days: 60

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Il codice CIG è 80259821DF.

II.2. Description

II.2.1. Title

Polizza responsabilità civile degli amministratori
Lot No: 6

II.2.2. Additional CPV code(s)

66516500 Professional liability insurance services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: ITH2 Provincia Autonoma di Trento

II.2.4. Description of the procurement

L'Assicurazione è prestata nella forma "CLAIMS MADE" e copre le richieste di risarcimento presentate per la prima volta agli assicurati e comunicate per iscritto all'assicuratore durante il periodo di assicurazione.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 90 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 60
This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Il codice CIG è 802598652B.

II.2. Description

II.2.1. Title

Polizza responsabilità civile inquinamento
Lot No: 7

II.2.2. Additional CPV code(s)

66516000 Liability insurance services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: ITH2 Provincia Autonoma di Trento

II.2.4. Description of the procurement

L'Assicurato è tenuto indenne di quanto questi sia tenuto a pagare quale civilmente responsabile, ai sensi di legge, a titolo di risarcimento di danni involontariamente cagionati a terzi in conseguenza di inquinamento causato dalla sua attività istituzionale.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 200 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 60

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Il codice CIG è 8025994BC3.

II.2. Description

II.2.1. Title

Polizza tutela legale

Lot No: 8

II.2.2. Additional CPV code(s)

66513000 Legal insurance and all-risk insurance services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: ITH2 Provincia Autonoma di Trento

II.2.4. Description of the procurement

Copertura delle spese che l'Azienda debba sostenere a tutela dei propri interessi in caso di controversie relative a fatti ed atti direttamente connessi all'espletamento del mandato e all'adempimento dei compiti di ufficio.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 75 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 60

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Il codice CIG è 802600118D.

II.2. Description**II.2.1. Title**

Polizza kasko, furto, incendio e rischi diversi dei veicoli dei dipendenti ed amministratori utilizzati per ragioni di servizio
Lot No: 9

II.2.2. Additional CPV code(s)

66514100 Insurance related to Transport

II.2.3. Place of performance

NUTS code: ITH2 Provincia Autonoma di Trento

II.2.4. Description of the procurement

Copertura dei danni materiali e diretti subiti dai mezzi di trasporto di proprietà e/o in uso al personale dipendente, agli amministratori, al direttore generale ed ai dirigenti della Società utilizzati per ragioni di servizio.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 150 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 60

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Il codice CIG è 802600767F.

II.2. Description

II.2.1. Title

Polizza di responsabilità civile derivante dalla circolazione dei veicoli a motore (RCA) “libro matricola”

Lot No: 10

II.2.2. Additional CPV code(s)

66516100 Motor vehicle liability insurance services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: ITH2 Provincia Autonoma di Trento

II.2.4. Description of the procurement

Copertura assicurativa dei rischi della responsabilità civile, per i quali è obbligatoria l'assicurazione intendendosi come tale anche l'assicurazione ai sensi del 1681 del Codice Civile afferente i danni subiti dai trasportati degli autobus.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 8 350 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 60

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Il codice CIG è 8026008752.

II.2. Description**II.2.1. Title**

Polizza di assicurazione per i danni al parco veicoli di proprietà

Lot No: 11

II.2.2. Additional CPV code(s)

66514110 Motor vehicle insurance services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: ITH2 Provincia Autonoma di Trento

II.2.4. Description of the procurement

La garanzia copre tutto il parco veicoli in possesso, godimento, uso e, comunque, in disponibilità dell'Assicurato da rischi diversi quali incendio, furto.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 1 000 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 60

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Il Codice CIG è 802602013B.

II.2. Description**II.2.1. Title**

Polizza di assicurazione all risks e danni indiretti impianto fotovoltaico
Lot No: 12

II.2.2. Additional CPV code(s)

66519200 Engineering insurance services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: ITH2 Provincia Autonoma di Trento

II.2.4. Description of the procurement

Assicurazione per tutti i danni materiali diretti all'impianto fotovoltaico, anche di proprietà di terzi, purché ubicato nella località individuata.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 50 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 60

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Il codice CIG è 8026049927.

II.2. Description

II.2.1. Title

Polizza di assicurazione vita dirigenti

Lot No: 13

II.2.2. Additional CPV code(s)

66511000 Life insurance services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: ITH2 Provincia Autonoma di Trento

II.2.4. Description of the procurement

L'assicurazione copre il rischio di morte qualunque possa esserne la causa, compreso il decesso dovuto a suicidio, senza limiti territoriali

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 30 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 60

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Il codice CIG è 8026057FBF.

II.2. Description

II.2.1. Title

Polizza di infortuni i.p.m.

Lot No: 14

II.2.2. Additional CPV code(s)

66512000 Accident and health insurance services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: ITH2 Provincia Autonoma di Trento

II.2.4. Description of the procurement

L'Assicurazione è valida per gli infortuni professionali ed extraprofessionali dei dirigenti dipendenti.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 25 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 60

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Il codice CIG è 802605916A.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

a) Iscrizione nel registro tenuto dalla Camera di commercio industria, artigianato e agricoltura oppure nel registro delle commissioni provinciali per l'artigianato per attività coerenti con quelle oggetto della presente procedura di gara.

Il concorrente non stabilito in Italia ma in altro Stato Membro o in uno dei Paesi di cui all'art. 83, comma 3 del Codice, presenta dichiarazione giurata o secondo le modalità vigenti nello Stato nel quale è stabilito.

b) Possesso dell'autorizzazione IVASS all'esercizio dell'attività assicurativa ai sensi dell'art. 13 D.Lgs. 209/2005.

Il concorrente non stabilito in Italia ma in altro Stato Membro o in uno dei Paesi di cui all'art. 83, c. 3, del Codice, presenta dichiarazione giurata o secondo le modalità vigenti nello Stato nel quale è stabilito.

Per la comprova del requisito la stazione appaltante acquisisce d'ufficio i documenti in possesso di pubbliche amministrazioni, previa indicazione, da parte dell'operatore economico, degli elementi indispensabili per il reperimento delle informazioni o dei dati richiesti. Per gli operatori economici stranieri la richiesta sarà effettuata direttamente all'operatore economico.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Fatturato specifico minimo annuo nel settore di attività oggetto dell'appalto riferito a ciascuno degli ultimi n. 3 esercizi finanziari disponibili pari almeno a:

- 150 000 000,00 EUR relativamente ai lotti n. 10 e 11,
- 50 000 000,00 EUR relativamente ai lotti n. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 12, 13 e 14.

Il settore di attività è la raccolta di un portafoglio premi nel ramo danni.

Tale requisito è richiesto per le motivazioni indicate nel provvedimento a contrarre compreso nella documentazione di gara di cui al punto 2.1.

La comprova del requisito è fornita, ai sensi dell'art. 86, comma 4 e all. XVII parte I, del Codice

— per le società di capitali mediante i bilanci approvati alla data di scadenza del termine per la presentazione delle offerte corredati della nota integrativa,

— per gli operatori economici costituiti in forma d'impresa individuale ovvero di società di persone mediante il Modello Unico o la Dichiarazione IVA.

Ove le informazioni sui fatturati non siano disponibili, per le imprese che abbiano iniziato l'attività da meno di 3 anni, i requisiti di fatturato devono essere rapportati al periodo di attività.

Ai sensi dell'art. 86, comma 4, del Codice l'operatore economico, che per fondati motivi non è in grado di presentare le referenze richieste può provare la propria capacità economica e finanziaria mediante un qualsiasi altro documento considerato idoneo dalla Stazione appaltante.

III.1.6. Deposits and guarantees required

L'offerta, per ciascun lotto per il quale il concorrente intende presentare offerta, è corredata da:

- 1) una garanzia provvisoria, come definita dall'art. 93 del Codice, pari al 2 % del prezzo base dell'appalto, salvo quanto previsto all'art. 93, comma 7 del Codice.
- 2) una dichiarazione di impegno, da parte di un istituto bancario o assicurativo o altro soggetto di cui all'art. 93, comma 3 del Codice, anche diverso da quello che ha rilasciato la garanzia provvisoria, a rilasciare garanzia fideiussoria definitiva ai sensi dell'articolo 93, comma 8 del Codice, qualora il concorrente risulti affidatario. Tale dichiarazione di impegno non è richiesta alle microimprese, piccole e medie imprese e ai raggruppamenti temporanei o consorzi ordinari esclusivamente dalle medesime costituiti.

III.1.8. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

È ammessa la partecipazione di imprese in coassicurazione. In tal caso, trattandosi di contratto di assicurazione aggiudicato a un raggruppamento temporaneo di imprese, costituitosi in termini di legge, si deroga al disposto dell'art. 1911 c.c., essendo tutte le imprese sottoscrittrici responsabili in solido nei confronti del contraente (come da deliberazione ANAC 8.6.2016, n. 618). Sul punto si rinvia a quanto disposto dai relativi paragrafi di ciascun capitolato d'appalto. Quanto alle modalità di sottoscrizione dell'offerta, si applicano le norme in materia di raggruppamenti temporanei di imprese (cfr. par. 15.1 del Disciplinare).

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 05/11/2019 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 06/11/2019 Local time: 09:00

Information about authorised persons and opening procedure: Possono partecipare i legali rappresentanti/procuratori delle imprese interessate oppure persone munite di specifica delega. In assenza di tali titoli, la partecipazione è ammessa come semplice uditore.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

La procedura si svolge in modalità telematica attraverso la piattaforma SAP–SRM accessibile a questo indirizzo: www.acquistionline.pat.provincia.tn.it. La Guida operativa per l'utilizzo della piattaforma è disponibile all'indirizzo www.appalti.provincia.tn.it, in corrispondenza della pagina relativa alla presente procedura.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per il Trentino Alto Adige — Sede di Trento

Postal address: Via Calepina 50

Town: Trento

Postal code: 38122

Country: Italy

E-mail: trgatn-segrprotocolloamm@ga-cert.it

Telephone: +39 0461262828

Fax: +39 0461262550

Internet address: www.giustizia-amministrativa.it

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ai sensi degli art. 119 e 120 del D.Lgs. 104/2010 (cosiddetto codice del processo amministrativo), gli atti delle procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi o forniture sono impugnabili unicamente mediante ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale

competente per territorio nel termine perentorio di 30 giorni, secondo quanto disposto dai citati articoli.

VI.5. Date of dispatch of this notice

26/09/2019